

No. 46614

**Israel
and
Uruguay**

Agreement between the State of Israel and the Oriental Republic of Uruguay on co-operation in the fields of health and medicine. Jerusalem, 29 May 2006

Entry into force: *28 July 2008 by notification, in accordance with article 10*

Authentic texts: *English, Hebrew and Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Israel, 9 October 2009*

**Israël
et
Uruguay**

Accord entre l'État d'Israël et la République orientale de l'Uruguay relatif à la coopération dans les domaines de la santé et de la médecine. Jérusalem, 29 mai 2006

Entrée en vigueur : *28 juillet 2008 par notification, conformément à l'article 10*

Textes authentiques : *anglais, hébreu et espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Israël, 9 octobre 2009*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT
BETWEEN
THE STATE OF ISRAEL
AND
THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY
ON
COOPERATION IN THE FIELDS OF
HEALTH AND MEDICINE

THE STATE OF ISRAEL AND THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY
(hereinafter referred to as the "Parties")

GUIDED by the willingness to develop fruitful cooperation between their
respective countries in the fields of health and medicine,

HAVE AGREED as follows:

ARTICLE 1

The Parties shall encourage cooperation in the fields of health and medicine, on
the basis of equality, reciprocity and mutual benefit.

The specific areas of cooperation shall be mutually determined, taking into
account the interests of the Parties.

ARTICLE 2

The Parties shall use their best endeavors to promote:

- exchange of information and documentation on health subjects in fields
of common interest;
- exchange of specialists for the purpose of studies and consultations, as
specified in the Plan of Cooperation referred to in Article 6 of this
Agreement;
- direct contacts between institutions and organizations in their respective
countries;
- exchange of information on new equipment, pharmaceutical products and
technological developments related to medicine and public health; and
- such other forms of cooperation in the fields of medicine and public
health, as may be mutually agreed upon.

ARTICLE 3

The Parties shall, within their participation in the work of the specialized international organizations in the fields of health and medicine, cooperate through, *inter alia*, the exchange of views and information.

ARTICLE 4

The Parties shall exchange information on congresses and symposia with international participation, dealing with problems of health and medicine, which will take place in their respective countries and, at the request of one Party, the other Party shall send the respective materials issued on the occasion of such activities.

ARTICLE 5

The respective bodies of the Parties shall exchange lists of medical literature and films on health care, as well as any other written, visual or audio-visual informative materials in the fields of health and medicine.

ARTICLE 6

The Parties entrust the Ministry of Health of the State of Israel and the Ministry of Public Health of the Oriental Republic of Uruguay with the implementation of this Agreement.

To implement this Agreement, the Ministries will sign Plans of Cooperation in which, among other things, financial provisions shall be specified.

ARTICLE 7

The implementation of this Agreement and all activities undertaken pursuant to it shall be subject to the respective legislation of each Party.

ARTICLE 8

Questions arising in the course of the implementation of the Agreement shall be resolved by direct consultations and negotiations between the Parties.

ARTICLE 9

All the information relayed by the Parties under this Agreement shall be considered strictly confidential and shall not be disclosed to third parties without the prior written consent of the Party from which it has originated.

ARTICLE 10


The present Agreement shall enter into force on the date of the second of the diplomatic Notes by which the Parties notify each other that their internal legal requirements for the entering into force of the Agreement have been complied with.

The Agreement shall remain in force for a period of five (5) years, and shall automatically be extended for additional periods of five (5) years each, unless terminated by either Party giving at least six (6) months written prior notice to the other Party of its intention to terminate the Agreement.

ARTICLE 11

The Agreement may be modified by mutual consent of the Parties. Any modification of the Agreement shall follow the same procedures as its entering into force.

SIGNED at Jerusalem on the 29 of May, 2006, which corresponds to the 2th of Sivan, 5766, in two original copies, in the Hebrew, Spanish and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.



FOR THE GOVERNMENT OF
THE STATE OF ISRAEL



FOR THE GOVERNMENT OF THE
ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY